



Видео визиты позволяют Вам консультироваться с Вашим лечащим врачом с помощью видео- и звукозаписи на Вашем электронном устройстве. Вы сможете поговорить со своим врачом или с медицинским работником, используя свой смартфон, планшет/таблетку или компьютер так же, как при личном посещении клиники.

Video visits allow you to interact with your healthcare provider through live video and audio on your own device. You will be able to talk to your provider, similar to an office visit, by using your smartphone, tablet or computer to connect.

### **Что мне понадобится? What do I need?**

- Смартфон, планшет/таблетка или компьютер с камерой и микрофоном. A smartphone, tablet or computer with a camera and microphone.
- Активированная учетная запись на портале для пациентов MyUofMHealth An active MyUofMHealth Patient Portal account
- Приложение/аппликация MyUofMHealth если Вы пользуетесь смартфоном или планшетом/таблеткой. The MyUofMHealth App if using a smartphone or tablet.
- Для этого Вам необходимо загрузить на Ваше устройство программу для видеоконференций «Зум» (Zoom) или приложение/аппликацию «Зум» (Zoom app). Zoom videoconferencing client or the Zoom app downloaded to your device
- Хорошее беспроводное соединение A good wireless connection
- В соответствии с законодательством и правилами Штата, Вы должны находиться в штате Мичиган во время видео визита  
To be physically located in the State of Michigan (due to state law and regulations)

### **Как подготовиться к видео визиту?**

#### **How do I prepare for my Video Visit?**

**Примерно за 2-3 дня до приёма: About 2-3 days before your appointment:**

1. Выберите место для телевизита. Оно должно быть:

Choose a space for your video visit. It should be:

- Безопасным Safe
- Удобным Comfortable
- Уединённым Private
- С хорошим освещением Well-lit
- Находиться в штате Мичиган (следуя законодательствам и правилам Штата)  
Located in the State of Michigan (due to state law and regulations)

2. Настройте Ваш смартфон, планшет/таблетку или компьютер с камерой и микрофоном для видео визита: Set up your Smartphone, Tablet or Computer (must have camera and microphone) for the video visit:

- **Смартфон или планшет/таблетка (рекомендуются для видео визита)**  
**Smartphone or Tablet (Recommended)**
  - Убедитесь, что Вы загрузили на Ваше устройство мобильное приложение/аппликацию (MyUofMHealth) **а также**, мобильное приложение/аппликацию «Зум Клауд Митингс» (Zoom Cloud Meetings).  
Make sure to download the MyUofMHealth mobile app **and** Zoom Cloud Meetings mobile app to your device.
  - Проверьте, есть ли связь с программой «Зум» (Zoom) с помощью этой ссылки: Test your Zoom Connection using this link:  
<https://zoom.us/test>
- **Компьютер с видеочкамерой и микрофоном:**  
**Computer equipped with a camera and microphone:**
  - Не забудьте загрузить программу «Зум» (Zoom Client for Meetings) на свой компьютер, по адресу: Make sure you download the Zoom Client for Meetings to your computer at  
<https://zoom.us/download>.

- Проверьте, есть ли связь с программой «Зум» (Zoom) с помощью этой ссылки: Test your Zoom Connection using this link:  
<https://zoom.us/test>

**Вы сможете пройти электронную регистрацию (eCheck-In) не раньше, чем за 3 дня до Вашего виртуального приёма к врачу:**

**Complete the eCheck-In process up to 3 days before your visit:**

1. Войдите в вашу учётную запись MyUofMHealth.  
Log into your MyUofMHealth account.
2. Нажмите на значок «**Приёмы**» **Appointments** на Вашем Смарт-устройстве или, если Вы находитесь за компьютером, то нажмите на значок «**Посещения врача**» **Visits**, затем выберите значок «**Приёмы и посещения врача**» **Appointment and Visits**.  
Click the **Appointments icon** on your smart device, or if you are on a computer click the **Visits icon** then select **Appointment and Visits**.
3. Найдите Ваш видео визит и нажмите на ссылку для электронной регистрации eCheck-In.  
Locate your Video Visit appointment and click the eCheck-In link.
4. Пройдите все этапы процесса электронной регистрации, включая заполнение всех анкет.  
Complete all of the steps for the eCheck-In process including any questionnaires.
  - a. Для того, чтобы перейти к следующему разделу, нажмите на значок «Далее» Next или «Завершить» Complete.  
Click Next or Complete to move on to each section.
  - b. Обязательно укажите номер телефона, по которому с Вами можно будет связаться во время видео визита. Если видео визит будет прерван или возникнут технические неполадки, то Ваш врач или медицинский работник, позвонит Вам по этому номеру телефона.  
Be sure to enter a phone number where you can be reached at during the time of the video visit. Your provider will use this number to call you if the visit is disconnected or there are technical issues.

5. Если Вы завершили процесс электронной регистрации за несколько дней до назначенного видео визита, то Вы можете выйти из сайта MyUofMHealth до начала приёма. If you complete the eCheck-In process several days before your visit, you can log out of MyUofMHealth at this point.

**Обратите внимание: Если Вы не проверите Вашу связь заранее, то возможно, что Вы не сможете подключиться к назначенному видео приёму.**

**Note: Failure to test your equipment in advance could mean you cannot connect to the provider for your appointment.**

### **Как начать видео визит?**

### **How do I start my Video Visit?**

**В день видео визита (не более, чем за 30 минут до начала приёма):** On the day of your video visit appointment (no more than 30 minutes before your appointment):

1. Пройдите к месту для видео визита, где Вы уже проверили соединение.  
Go to the space where you tested your connection for the video visit.
2. Войдите в MyUofMHealth, используя то же устройство, которое Вы предварительно настроили.

Log into MyUofMHealth with the same device you previously set up.

- a. Для смартфона или планшета/таблетки: Нажмите на значок «Приёмы» Appointments в приложении For Smartphone or Tablet: Click the Appointments icon in the app
  - b. Для компьютера: Нажмите на значок «Посещения врача» Visits, затем выберите значок «Приём и посещения врача» Appointment and Visits For Computer: Click Visits icon then select Appointment and Visits
3. Чтобы перейти к Вашему видео визиту, нажмите на зелёный значок в виде камеры (или нажмите на приём (appointment)). Примечание: Значок в виде камеры высветится зелёным светом не раньше, чем за 30 минут до начала Вашего приёма.

Click the green camera icon to access your visit (or click on the appointment). Note: The camera icon will not be green until 30 minutes before your scheduled appointment time.

4. Чтобы подключиться к видео визиту, выберите значок **«Начать приём»** (Begin Visit) (большая зелёная кнопка в нижней части экрана).  
Select **Begin Visit** (a large green button towards the bottom of the screen) to connect to your video visit.
5. Когда «Зум» (Zoom) попросит Вас дать разрешение на то, чтобы открыть эту страницу с помощью программы, нажмите на значок **«Открыть» Open**.  
Click **Open** when asked to open this page using the Zoom program.
6. Вы окажетесь в виртуальной комнате ожидания. Ваш врач (или медработник, предоставляющий услуги) появится, когда он подключится к сети.  
You will be placed in a virtual waiting room. Your provider will appear when they connect.
7. Когда медицинский работник подключится к видео визиту, «Зум» попросит Вас дать разрешение на доступ к Вашей камере. Нажмите на значок **«ОК»**.  
When the provider connects to the video visit, Zoom will ask for permission to access your camera. Click **OK**.
8. Нажмите на значок **«Присоединиться, используя видео» Join with Video**. Вы можете отклонить запрос на получение уведомлений от программы «Зум». Это не требуется для видео визитов.  
Click **Join with Video**. You can decline the request to receive Zoom notifications. This is not required for video visits.
9. Когда «Зум» (Zoom) запросит разрешение на доступ к микрофону, нажмите на значок **«ОК»**. Затем, Вы сможете выбрать, какие звуковые функции Вы предпочитаете использовать. Чтобы использовать беспроводную связь Wi-Fi с интернетом или телефонную связь с интернетом, выберите значок **«Позвонить через Интернет с аудио» Call using Internet Audio**.  
Click **OK** when Zoom asks permission to access your microphone. You can then select your audio preference. Select **Call using Internet Audio** to use Wi-Fi or data on your phone.

10. Вы можете также позвонить врачу по телефону самостоятельно или сделать запрос на то, чтобы приложение/аппликация (app) позвонила на Ваш телефон, чтобы присоединиться к видео визиту.

You may also choose to dial into the meeting separately or have the app call your phone

11. Сейчас начнётся видео визит. The video visit will now begin.

12. По окончании видео визита, медицинский работник выйдет из системы, и Ваш приём будет завершён.

At the end of your video visit, your provider will log off and the appointment is complete.

13. Чтобы завершить посещение врача, нажмите на значок «ОК».

Click OK to leave the meeting.

14. После посещения врача Вы получите краткое описание Вашего визита, которое Вы найдёте в Вашей учётной записи на MyUofMHealth. You will receive an After Visit Summary in your MyUofMHealth account.

## **Советы для успешного телевизита** Tips for a successful Video Visit

- Включите уведомления от приложения/аппликации MyUofMHealth , чтобы получать напоминания о назначенных приёмах.

Turn on notifications in the MyUofMHealth App to receive appointment reminders.

- До начала Вашего приёма проверьте, нет ли обновлений мобильного приложения/аппликации MyUofMHealth .

Check your MyUofMHealth App for updates before your appointment.

- Увеличьте громкость на Вашем смартфоне или планшете (если необходимо, попробуйте не помогут ли наушники).

Turn up the volume on your smartphone or tablet (consider wearing headphones).

- Отключите все другие приложения, чтобы не было помех со связью.

Turn off other apps so there is no interference with your connection.

- Некоторые сети (особенно деловые беспроводные сети) могут блокировать доступ к видео визиту, даже если существует хорошее беспроводное соединение.

Some networks (especially business wireless networks) may block video visit access even if there is a good wireless connection.

- Необходимо заранее заполнить все анкеты и завершить электронную регистрацию (eCheck In) до начала назначенного приёма.

Give yourself time to complete your visit questionnaires and complete eCheck-In before your scheduled appointment time.

- Если Вы случайно потеряли соединение во время звонка, то Вы можете вернуться на приём, повторив вышеперечисленные шаги, которые Вы предприняли перед началом приёма.

If you accidentally hang up during the call, you will be able to get back into the visit by taking the same steps you took to first enter the visit.

- Если Ваш врач (медработник, предоставляющий услуги) опаздывает, то возможно, Вам придется подождать, пока он присоединится к телеприёму. Не покидайте телевизит, так как Ваш врач (медработник, предоставляющий услуги) будет уведомлен, о том, что Вы вышли на связь и готовы к приёму.

If your provider is running behind schedule, you may need to wait for them to join the video visit. Do not log out of the video visit, as your provider will be notified that you are logged in and ready.

- Во время телевизита не управляйте транспортным средством.

Do not operate a motor vehicle while participating in a video visit.

## **Куда обратится с вопросами и за технической поддержкой:**

### **Questions and support:**

- Если у Вас возникли вопросы или сомнения по поводу Вашего назначенного **приёма**, позвоните в клинику по номеру, указанному в Вашем расписании.

If you have questions or concerns about your **appointment**, call the clinic number listed on your appointment.

- Если Вы нуждаетесь в помощи, как найти приложение/апликацию **MyUofMHealth** , посетите

For help finding the **MyUofMHealth App** visit

<https://www.uofmhealth.org/virtual-care-video-visits-new-zoom-format>

- Если у Вас возникли **технические проблемы** или **проблемы с загрузкой приложения/апликации**, пожалуйста, обратитесь по адресу [HIM-PatientPortal@med.umich.edu](mailto:HIM-PatientPortal@med.umich.edu) или позвоните по телефону (734) 615-0872, с понедельника по пятницу с 7:30 до 16:00, чтобы поговорить с представителем по технической поддержке Портала для пациентов.

If you experience a **technical issue** or are having **trouble downloading the app**, please email [HIM-PatientPortal@med.umich.edu](mailto:HIM-PatientPortal@med.umich.edu) or call (734) 615-0872, to speak with a patient portal representative.

- Если Вам нужна помощь в настройке программы «Зум» (Zoom), то посетите: For help setting up Zoom, visit: <https://www.uofmhealth.org/virtual-care-video-visits-new-zoom-format>
- Для получения дополнительной информации о **телевизитах**, посетите:  
For more information about **Video Visits**, visit  
<https://www.uofmhealth.org/virtual-care-video-visits-new-zoom-format>



Отказ от ответственности: Данный документ содержит информацию и/или инструкции, разработанные в Системе Мичиганской Медицины для типичных пациентов в Вашем состоянии. В документе могут содержаться ссылки на Интернет-материалы, которые не были созданы в Системе Мичиганской Медицины и за которые Система Мичиганской Медицины ответственности не несёт. Данный документ не заменяет медицинскую консультацию у Вашего доктора, потому что Ваше состояние может отличаться от состояния типичного пациента. Поговорите со своим доктором, если у Вас есть какие-либо вопросы относительно данного документа, Вашего состояния или плана лечения.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

Отредактировано в целях использования простого языка: Карелин Мунро, Б.А.

Plain language editing: Karelyn Munro, BA

Перевод: Отдел переводчиков Системы Мичиганской Медицины

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

Образование пациентов в [Системе Мичиганской Медицины](#) лицензировано корпорацией Creative Commons [Публичная лицензия Creative Commons С указанием авторства-Некоммерческая-С сохранением условий версии 4.0 Международная](#)

Последний пересмотр 5 августа 2020 года

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 08/05/2020